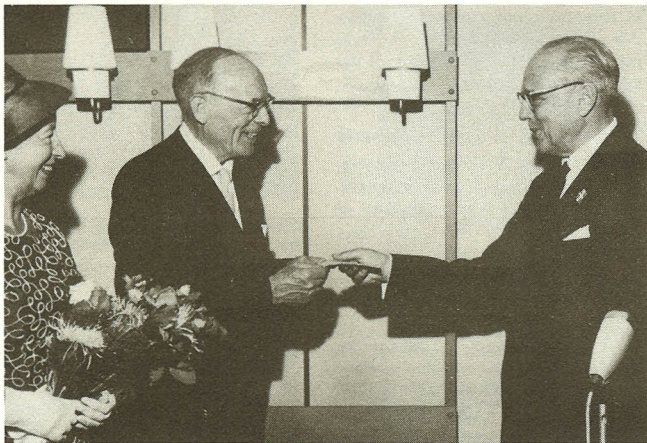


## STOR HÆDERSPRIS TIL PROFESSOR J. RYBNER



Formanden for Philips Fond af 1958, direktør N. B. Sommerfeldt, overrækker professor Rybner checken på de 50.000 kr., mens professorinden smilende ser til.

**50.000 kr. fra Philips Fond af 1958, der for første gang uddelte fondsmidlerne som en personlig hædersbevisning**

Da professor ved Danmarks tekniske Højskole, cand. polyt. Jørgen Rybner, med familie ankom til Prags Boulevard om eftermiddagen den 15. juni, var han nok klar over, at han skulle hædres, men at han skulle modtage en hæderspris på 50.000 kr., havde han næppe haft nogen anelse om. Det blev først afsløret for ham af formanden for Philips Fond af 1958, direktør N. B. Sommerfeldt, der efter at have budt velkommen udtalte:

— Anledningen til, at vi er samlet her, er den, at Philips Fond i mod-

sætning til sin sædvane, der hidtil har været at uddele fondsmidlerne i portioner til støtte for forskningsarbejdet i forskellige institutioner og lignende, har besluttet i år for første gang siden stiftelsen i 1958 at anvende årsuddelingens midler til en personlig hædersbevisning. Bag denne beslutning ligger ønsket om at belønne mere end 25 års lang indsats i forskningens tjeneste udført i det stille, men med store og betydningsfulde resultater på mange vigtige felter.

### Tjener for forskningen

Den indsats, De, professor Rybner, har ydet i forskningen gennem den

(fortsættes side 2)

## SKOLEUDSTILLINGEN I ÅRHUS



Philips' billedbåndmaskine, Video Recorder'en var den store nyhed på 2. Internationale Skole-Udstilling i Århus i dagene den 6.-den 16. august. Kongen, dronningen og prinsesserne Anne-Marie og Benedikte studerede interesseret Philips' stand og specielt billedbåndoptageren, hvis virkning kongen her forklarer dronningen, mens de selv fremtræder på skærmen.

Udstillingen var arrangeret i anledning af 150-året for folkeskoleloven af 1814, og mens selve udstillingen fandt sted i Århushallen, blev skole-jubilæet markeret ved en højtidelighed i aulaen på Århus Universitet, der imidlertid ikke kunne rumme alle de fremmødte skolefolk. Derfor havde man bedt Philips arrangere en transmission ved hjælp af Intern-TV i et andet af universitetets lokaler.



## SOMMERFERIEN NÆSTE ÅR

På samarbejdsudvalgets ordinære møde den 22. juni blev det meddelt, at personalet i produktionsafdelingerne i Jenagade 22 til næste år holder sommerferie fra mandag den 5. juli og tre uger frem.

# PHILISKOPET

UDGIVET AF PHILIPS A/S  
Prags Boulevard 80, Kbhvn. S.  
Redigeret af:

Niels Jørgensen (ansvarh.)

og Olav Ulsaker

Lay-out: Rud Jeppesen

Bladudvalg:

O. Beyer, Erik Broe, W. Elkjær,

B. Henriksen, Jørgen Jensen,

Anne Margr. Jeppesen,

Rud. Jeppesen, B. Klemvig, Sv. Loft  
og Vagn Nyberg.

Næste nummer udkommer

den 17. september

Stof må være redaktionen i hænde  
senest fredag den 4. september

## STOR HÆDERSPRIS

(fortsat fra side 1)

lange række, af år, De nu har bag Dem, er ydet sideløbende med, at De med enestående energi og flid har løst de undervisningsopgaver, der har påhvilet Dem som professor ved læreanstalten. De har med Deres forskningsinteresser flere gange været langt forud for Deres tid og har været med til at præge udviklingen på mange vigtige områder til gavn for fremskridtet også uden for landets grænser og for dansk industri på en måde, som tjener såvel den lærestol, De har beklædt, som Dem selv til ære. Derpå overrakte direktør Sommerfeldt den store hæderspris til professor Rybner som et synligt bevis på den hæder, der tilkom ham, ikke som „herre i åndernes rige“, men som en værdig tjener for forskningen.

### Et dejligt fag

Synligt bevæget takkede professor Rybner bestyrelsen for Philips Fond af 1958 for de smukke ord og den særdeles rundelige check, der fulgte med.

— Svagstrømselektronikken er et dejligt fag, stadig i voldsom udvikling og med rige muligheder, sagde han. — Ca. hvert 5. år er der dukket nye hjælpemidler op, som hver gang har omkalfatret den gængse teknik. Det går helt tilbage til Marconis gniststelegraf i 1890'erne og derfra frem til Valdemar Poulsen's kulbue, videre til trioden og pentoden — ved hvis udvikling Philips har spillet en væsentlig rolle — så til transistorer og nu til masers og lasers.

### Enestående samarbejdsvilje

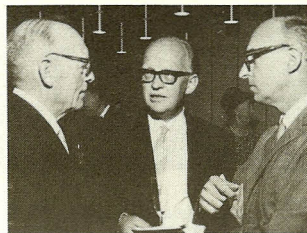
I sin tale fremhævede professor Rybner specielt Philips' samarbejdsvilje inden for Radioteknisk Forskningslaboratorium. Den havde været temmelig enestående, idet Philips igennem en årrække havde fået løst en række forskningsopgaver og bagefter stillet resultaterne til rådighed for hele industrien. — Det er oplevelser af denne karakter, som har gjort arbejdet så lykkeligt for mig, tilføjede professor Rybner.

— Når man har villet hædre mig i dag, sluttede professor Rybner, — er jeg dobbelt taknemmelig for, at denne hæder kommer fra industriens side, idet jeg tager det som et tegn på, at vore mere eller mindre verdensfjerne sysler på Danmarks tekniske Højskole meget vel kan få betydning i det praktiske liv.

### Tak fra Danmarks tekniske Højskole

Ved en efterfølgende servering, hvor medlemmerne af fondsbestyrelsen med flere fik lejlighed til at lykønske professor Rybner og hans familie med den sjældne pris, tog lektor for Danmarks tekniske Højskole, professor, dr. techn., E. Knuth-Winterfeldt ordet:

— Vi er altid glade på Danmarks tekniske Højskole, når en af vore medarbejdere hædres, udtalte han, idet han rettede en hjertelig tak til Philips for den gode forbindelse, der var skabt mellem selskabet og højskolen, og udbragte en skål for Philips Fond af 1958, som havde gjort så meget for forskningen.



Professor Rybner drøfter nutidens og fremtidens teknik med professorerne L. A. Hyldgaard-Jensen og rektor for Danmarks tekniske Højskole, dr. techn., E. Knuth-Winterfeldt.



Professor Rybner gratuleres af professor Fritz Ingerslev og direktør S. A. Windelin.



Professor Rybners svigerdatter, fru cand. polit. Kjeld Rybner, og svigersøn, civilingeniør Torben Gylling, i samtale med direktør P. Selig.

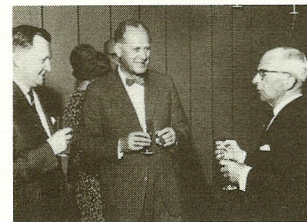
## DØDSFALD

### Vægter Hans Willy Poulsen

Efter lang tids sygdom er vægter Hans Willy Poulsen, Philips Radio A/S, død fredag den 3. juli. Hans Willy Poulsen havde været ansat hos Philips i mere end 25 år.

### Pensioneret varmemester Frederik Jensen

Den tidligere varmemester på Industrigråden, Frederik Jensen, er død søndag den 28. juni. Frederik Jensen, der blev pensioneret i 1960, havde været hos Philips i 10 år.



Forhenværende rektor for Århus Universitet og tidligere medlem af bestyrelsen for Philips Fond, professor, dr. phil. H. Bach i samtale med direktør Max Poulsen og underdirektør Egon Hansen.

## IKKE FLERE SKOVTURE I P.P.R.

Spørgeskemaer afslører, at mange vil have familiefest i stedet, andre vil på flyetur, og nogen vil slet ikke med.

Det har længe knebet med at få medlemmer i PPR til at deltage i foreningens arrangementer. Men det har dog aldrig været så galt fat som i år, hvor kun 55 af PPR's 350 medlemmer deltog i skovturen i foråret. Derfor sendte bestyrelsen spørgeskemaer ud til medlemmerne for at finde ud af, om man skulle afskaffe skovturen, eller om den eventuelt skulle afholdes under andre former.

Af de 99 medlemmer, der besvarede de udsendte skemaer, mente 12, at skovturen helt skulle afskaffes, mens 17 syntes, den skulle fortsættes i uændret form. Det får de 17 nok lidt vanskeligt ved at overbevise de resterende 70 om, for de var alle enige om, at festen skulle være anderledes end den plejede, skønt de ikke var enige om, hvordan den skulle ændres.

### Majoriteten vil have familiefest

I PPR er reglen den, at man hvert andet år holder familiefest om vinteren og hvert andet år drager på skovtur om foråret uden ægtefæller. 35 medlemmer foreslår nu, at man enten holder familiefest hver vinter og dermed afskaffer skovturen, eller at man tager ægtefællerne med i skoven.

Andre 11 mener at skovturen ikke som sædvanligt bør holdes på en fredag, men hellere en dag midt i ugen. Ellers kan man ikke komme op i sommerhuset fredag aften. Seks har fået rejsefeber, og de foreslår derfor alt fra sejlture på øresund til flyverejser til Hamburg. Det kan jo være, de kan overtale den anden gruppe på seks medlemmer, der går ind for at skovturen skal ændres, men ikke siger noget om hvordan.

Fem medlemmer mener, at Grundlovsdag må være en tilpas højtidelig dag at henlægge udflugten til. Så kunne man starte allerede kl.

13 og få en rigtig dag ud af det. Endnu to går ind for at starte tidligere, men har dog ikke angivet nogen bestemt dag. Tre vil gerne på tur afdelingsvis, men da de sidder i hver sin afdeling, vil det nok blive lidt ensomt.

En enkelt kommer med det meget saglige forslag, at man bør tage hensyn til gageudbetalingsdagen, når man planlægger skovturen. Det gjorde man ikke sidste gang. Men den sidste af dem, der har besvaret spørgeskemaet, er fuld af lovord over arrangementet. Det har bare en fejl: Det slutter alt for tidligt!

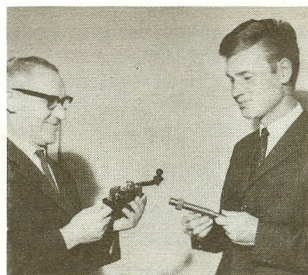
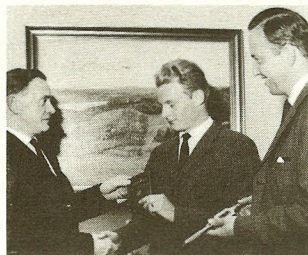


**NY BV-LEDER PÅ INDUSTRIGRÅDEN:** Efter den store vedligeholdelses-øvelse den 10. juni overtog John Petersen hvervet som leder af Industrigrådets BV efter Finn Henningsen, som er overgået til Philips Radio. Ønske for fremtiden: At der må komme mange flere medlemmer i BV.



**U-LANDS-LÆRERE PÅ BESØG:** Universitetslærere fra 20 U-lande har siden 1. maj været i Danmark for at studere det danske undervisningssystem og uddannelsen af lærere. Kurset, der er arrangeret af Københavns Universitet, varer til midten af september. I slutningen af juni aflagde kursusdeltagerne besøg på Prags Boulevard, hvor John Hjørnsø fra Philips Informationsafdeling (i baggrunden til venstre) bl. a. demonstrerede moderne audio-visuelle hjælpemidler.

## TO NYE SVENDE HOS D.R.T.



To lærlinge hos Dansk Røntgen-Teknik har bestået svendeprøven i sommer. Ulrich Pardi, der er udlært i selskabets afdeling i Århus, bestod prøven med den flotte karakter: Særdeles veludført. På det øverste billede får han overrakt svendebrevet af sin læremester, værkfører K. Lytken-Madsen (tv.), mens serviceleder O. Chr. Rasmussen smilende ser til med Ulrich Pardi's svendestykke, et vinddejern, i hånden. Allan Liltorp (nederste billede til højre), der er udlært i København, fik karakteren veludført for den telegrafnagle, som hans læremester, værkfører E. Parst, her beundrer. Selv står han med en prøve i gevindskæring, som også var en del af svendestykket.

## PENSIONIST

Den 31. juli fratrådte speditør Poul Christiansen, INSOTRAC A/S, sin stilling efter at have virket for selskabet i en menneskealder. Vi ønsker Poul Christiansen et langt og lykkeligt otium.

## TO 25 ÅRS JUBILÆER



- Til lykke, siger Poul Nielsen (th.) til 25 års jubilaren, lagerforvalter Børge Wolfram Jensen ved receptionen fredag den 21. juni i Philips Radio. Poul Nielsen overrakte personalets gave: En smuk figur fra den Kongelige Porcelainsfabrik.



Den 23. juni fejrede Steen Johansen (tv.) sit 25 års jubilæum hos Dansk Røntgen-Teknik. Ved jubilæumsreceptionen overrakte W. Kragh ham en smuk porcelænsfigur af en vogtredreng, der søger at holde en genstridig kvie. - Det er symbolsk, sagde W. Kragh, - for De slider lige så hårdt i det for at holde styr på vort lager.

Begge jubilarer har bedt „Philiskopet“ viderebringe deres varmeste tak for al den venlige opmærksomhed, de var genstand for i anledningen af deres jubilæer.

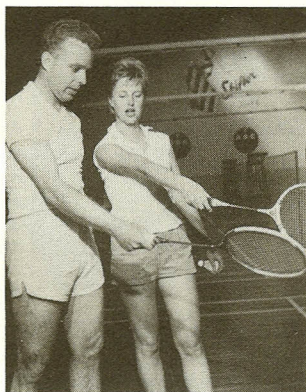
## SPROGKURSER TIL VINTER

Under forudsætning af den fornødne deltagelse vil Philips i samarbejde med F. O. F. starte en række sprogkurser for medarbejderne til efteråret. I engelsk vil der blive oprettet hold for begyndere, fortsættelse samt viderekomne og for viderekomne med konversation, i tysk for begyndere og fortsættelse og i fransk for begyndere, fortsættelse og



**SOMMER-BRIDGE:** Sommeren igennem har 76 medlemmer af bridgeklubber inden for KFIU deltaget i en sommerturnering arrangeret af Philips bridgeafdeling. Turneringen, der spilles i markedenderiet i Jenagade 22, strækker sig ialt over 5 aftener, og efter 3. aften fører SAS-parret E. Boman-K. Steffensen med 793 points. Turneringens vindere kåres torsdag den 27. august, hvor man spiller for sidste gang.

## SPORTEN



**LEDIGE BÅDMINTONBANER:** Badmintonafdelingen meddeler, at man har skaffet flere baner, så man igen kan tage mod nye medlemmer. De vil få gratis instruktion af afdelingens to trænere, Jesper Poulsen og Esther Thøisen, der her viser Jørgen Jensen, hvordan man skal holde på sin ketsjer.

viderekomne. I hollandsk bliver der kursus for begyndere, mens undervisningen i svensk omfatter forståelse af talesproget. Endelig vil der blive arrangeret talerkursus. Mindst 15 deltagere skal melde sig, før end et hold kan komme i gang. Indmeldelsesgebyret er 15 kr. til sprogundervisningen, der omfatter 40 lektioner fordelt på 20 undervisningsdage. Fredag den 28. august er sidste frist for at melde sig enten hos Martin Hansen, Industrigården, hos Helge Krebs eller hos fællestillidsmand Sv. Loft i Jenagade.

## Fodbold:

### UAFGJORT I ALLE KAMPE

Philips to fodboldhold, der deltager i efterårets turneringer i henholdsvis A- og D-rækken, har tilsammen spillet tre kampe, der alle endte uafgjort: 1.-holdet spillede først 1-1 mod MIF, der netop er rykket op i A-rækken, og bagefter 2-2 mod FLS, der i foråret spillede i Mesterrækken, men nu er rykket ned i A-rækken. 2.-holdet har spillet mod DRI, og her blev resultatet ligeledes 2-2.

Målscore i 1.-holdets kampe blev Flemming Morell, Tage Kjær og John Jørgensen, mens 2.-holdets to mål blev scoret af Bent Pedersen og Flemming Morell, der må spille på begge hold, da man mangler spillere. Derfor vil fodboldafdelingens formand, Preben Laudrup, gerne høre fra flere Philips-medarbejdere, som kunne tænke sig at spille med. De vil kunne træffe Laudrup på lokal 355.



Børge Søborg (bagest) søger at tackle en NGI-spiller i old boy's matchen mellem Philips og NGI i slutningen af juni. Philips vandt med 6-3.